



**Конвенция о ликвидации
всех форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.: General
29 August 2007

Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**
Тридцать восьмая сессия

Краткий отчет о 783-м заседании,
состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в среду, 23 мая 2007 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-жа Шимонович

Содержание

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками
в соответствии со статьей 18 Конвенции (*продолжение*)

*Объединенные первоначальный и второй периодические доклады
Мозамбика*

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с даты выпуска настоящего документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчетам о заседаниях этой сессии будут сведены в один документ, содержащий только исправления, который будет издан вскоре после окончания сессии.



Заседание открывается в 10 ч. 00 м.

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции (продолжение)

Объединенные первоначальный и второй периодические доклады Мозамбика (CEDAW/C/MOZ/1-2; CEDAW/C/MOZ/Q/2 и Add.1)

1. *По приглашению Председателя члены делегации Мозамбика занимают места за столом Комитета.*

2. **Г-жа душ Сантуш Матабеле** (Мозамбик), представляя объединенные первоначальный и второй периодические доклады Мозамбика (CEDAW/C/MOZ/1-2), говорит, что женщины составляют 52 процента населения Мозамбика и что почти все они проживают в сельских районах страны. В Конституции Мозамбика провозглашается принцип равенства прав мужчин и женщин и утверждается необходимость привлечения женщин к участию во всех областях политической, экономической, социальной и культурной жизни. Государственные учреждения и гражданское общество участвуют в усилиях по осуществлению указанных положений Конституции. Помимо этого, правительство утвердило пятилетний план на 2005–2009 годы, направленный на обеспечение учета гендерного фактора в программах отраслевого развития с целью выполнения обязательств в соответствии с Конвенцией и другими региональными и международными инструментами по гендерной проблематике, участником которых страна является.

3. В Мозамбике создан ряд механизмов для содействия обеспечению равных прав и возможностей. Национальный совет по улучшению положения женщин отвечает за координацию осуществления гендерной политики во всех секторах. Парламентская комиссия по социальным, гендерным и экологическим вопросам отвечает за обеспечение учета гендерных и экологических вопросов парламентом в его работе. Форум женщин-парламентариев способствует укреплению связей между женщинами, являющимися членами парламента, и женскими организациями в целях содействия установлению диалога по гендерным вопросам в парламенте. Недавно была сформирована сеть женщин-министров и женщин-парламентариев в целях содействия обмену мнениями по вопросам, касающимся расширения участия женщин в процессе

принятия решений и национального развития. И наконец, имеется Группа по вопросам гендерной координации, которая была создана в составе представителей правительства и гражданского общества для обсуждения вопросов, связанных с гендерной проблематикой. Задача всех перечисленных выше механизмов состоит в содействии обеспечению гендерного равенства, защите прав женщин и девушек на сексуальное и репродуктивное здоровье, борьбе за ликвидацию традиционных обычаев и практики, наносящих женщинам разного рода ущерб.

4. В целях ликвидации дискриминационных положений и содействия обеспечению прав женщин был принят ряд новых законов или поправок к действующим законам. В Законе о семье 2004 года предусмотрены меры, направленные на ликвидацию стереотипов и проявлений дискриминации. Закон о земле 1997 года наделяет женщин правами на пользование и владение землей, а также на наследование земли. Недавно принятый Закон о труде провозглашает равноправие женщин и мужчин на рабочем месте, включая равную оплату труда и равные возможности продвижения по службе. Данный Закон, кроме того, продлевает официально установленную продолжительность отпуска по беременности и родам и предусматривает возможность получения дополнительного отпуска в случаях осложненной беременности, отпуска по уходу после рождения ребенка и специальные меры, предоставляющие работающим матерям возможность кормить ребенка грудью. Работодателям запрещается без уважительной причины увольнять женщин с работы в период беременности и в первый год после рождения ребенка. Закон о труде также предусматривает наказания за сексуальные домогательства. В настоящее время проводится обзор и некоторых других действующих законов. Кроме того, в проект закона о борьбе с насилием в семье включено положение, предусматривающее наказание насильников и механизм защиты жертв и оказания им помощи. В настоящее время также разрабатывается проект закона о предупреждении торговли людьми и борьбе с ней.

5. Прилагаются усилия по содействию привлечению женщин к участию в политической жизни. Доля женщин-парламентариев выросла с 28 процентов в 1997 году до 37 процентов и является одной из самых высоких не только на юге Африки, но и в мире в целом. В настоящее время премьер-министром страны является женщина, и около 24 процентов правительственных министров, заместителей министров и постоянных секретарей являются лицами

женского пола. Женщинами также являются двое из 11 губернаторов провинций страны. Вместе с тем численность женщин, участвующих в процессе принятия решений на местах, по-прежнему находится на низком уровне. Предпринимаются шаги для того, чтобы улучшить сложившуюся ситуацию.

6. В отношении проблемы насилия в семье принимаются меры для обучения сотрудников полиции действиям по оказанию помощи жертвам и просвещения их в вопросах, касающихся прав женщин в целом. В полицейских участках были созданы специальные отделы и "горячие линии" для оказания помощи жертвам насилия в семье. Развернута сеть по оказанию консультационных услуг жертвам и создана база данных по вопросам насилия в семье, в которой содержатся разагрегированные по полу данные по всей стране. Определенный прогресс достигнут в деле повышения осведомленности общественности о данной проблеме, однако для повышения эффективности этих усилий необходимо повысить уровень координации действий всех заинтересованных сторон. Мужчин оказалось весьма сложно вовлечь в мероприятия по борьбе с насилием в семье из-за преобладающих среди них традиционных представлений и обычаев.

7. Что касается доступа женщин к медицинским услугам, то власти Мозамбика делают упор на сокращение высоких показателей заболеваемости и смертности путем совершенствования системы оказания первичной медико-санитарной помощи. Средняя продолжительность жизни женщин составляет 47 лет, что на 3 года превышает среднюю продолжительность жизни мужчин, а показатель материнской смертности за последние 10 лет снизился с 900 до 408 на 100 000 живорождений. Для обеспечения охраны здоровья матери и ребенка была утверждена специальная программа. Помимо этого, стратегический план действий в области здравоохранения на 2001–2010 годы направлен на сокращение показателей материнской смертности путем организации системы надлежащих акушерских услуг, в том числе в дородовой и послеродовой периоды, а также услуг в области планирования семьи. Углубленный анализ системы медицинского обслуживания начался с усилий по обеспечению доступа как мужчин, так и женщин к надлежащим услугам по охране репродуктивного здоровья.

8. В Мозамбике показатели распространения ВИЧ/СПИДа являются одними из самых высоких в мире: 16,2 процента населения страны в возрасте от 15 до 49 лет являются носителями ВИЧ, и 58 процентов из них – женщины. Доля женщин среди ВИЧ-

инфицированных в возрасте от 20 до 24 лет еще более высока. Правительство планирует провести среди женщин информационную работу по предупреждению распространения ВИЧ/СПИДа, в том числе путем передачи вируса от матери ребенку, организовать для ВИЧ-инфицированных беременных женщин курс антиретровирусной терапии и обеспечить консультационные услуги для всех инфицированных женщин.

9. Правительство и гражданское общество при содействии соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций разработали совместную программу по принятию эффективных и скоординированных мер по борьбе с ВИЧ/СПИДом, включая меры, непосредственно касающиеся женщин, такие как информационные кампании для повышения уровня их знаний о влиянии данного заболевания на состояние их здоровья. Эта программа будет также охватывать вопросы более широкого порядка, такие как насилие в отношении женщин, образование, вопросы наследования и имущественные права.

10. Несмотря на усилия, прилагаемые в целях совершенствования системы медицинского обслуживания, в этой области сохраняются многочисленные проблемы. В стране ощущается острая нехватка медицинских пунктов, и большинство людей живут вдалеке от медицинских учреждений. Большинство медицинских пунктов занимаются оказанием лишь первичной медико-санитарной помощи и не имеют опыта для оказания надлежащих акушерских услуг в случае осложнений во время родов. Услуги в дородовой период оказывают менее половины медицинских учреждений, и лишь 20 процентов из них осуществляют диагностику и лечение болезней, передаваемых половым путем. Кроме того, основная масса медицинских работников сконцентрирована в городских районах, причем большая часть из них не имеет образования надлежащего уровня.

11. Мужчины по-прежнему обладают численным превосходством над женщинами практически во всех областях сферы занятости. Тем не менее женщины начинают все активнее выходить на рынок труда, прежде всего путем проявления частной инициативы в городских районах. Большинство работающих женщин выполняют работу без установленной оплаты труда в неорганизованном секторе.

12. Стратегический план правительства в области образования сосредоточен на расширении доступа к образованию путем уменьшения различий между регионами и полами, повышения качества образования и развития институционального потенциала. Во всех

провинциальных управлениях образования созданы гендерные отделы, занимающиеся вопросами содействия обеспечению гендерного равенства в сфере образования. Введены квоты в отношении числа женщин, принимаемых в педагогические учебные заведения. Устанавливаются ежегодные целевые задания по приему девочек в школы, проводятся консультации для предупреждения их преждевременного отсева. Оказывается содействие неформальному образованию, рассматриваемому в качестве альтернативного механизма обучения девочек. Гендерные вопросы, вопросы прав человека и вопросы гражданского образования включаются в программу обучения средней школы.

13. В результате принятых мер показатели охвата девочек начальным школьным образованием повысились с менее чем 25 процентов в 1997 году почти до 60 процентов в 2006 году. Благодаря изменениям, внесенным в программы педагогической подготовки, уровень информированности о гендерных вопросах в школах повысился. Была разработана национальная стратегия ликвидации неграмотности, повысился уровень организации системы образования. Кроме того, были усовершенствованы программы ускоренного образования для взрослых.

14. Вместе с тем нельзя сказать, что по всей территории страны был достигнут одинаковый прогресс, и существенные различия между регионами остаются. Процент отсева девочек из школ по-прежнему слишком высок. Учащимся приходится преодолевать большие расстояния между домом и школой. Помимо этого, необходимо повысить качество подготовки учителей, поскольку общий уровень преподавания остается низким.

15. В деле улучшения положения женщин в Мозамбике достигнут значительный прогресс, однако здесь предстоит решить еще много проблем. Необходимо приложить дальнейшие усилия для расширения участия женщин в процессах принятия решений. Кроме того, следует внести поправки в национальные законы, которые соответствовали бы изменениям, происшедшим в культуре общества. Так, например, Закон о земле предусматривает равенство прав женщин и мужчин в плане пользования землей, однако на практике мужчины, по глубоко укоренившейся традиции, обычно самостоятельно решают все вопросы, касающиеся использования земли. Женщины по-прежнему недостаточно хорошо информированы о своих правах, и поэтому необходимо создать механизм для широкой популяризации вопросов гендерной проблематики. Тем не менее,

несмотря на стоящие перед страной проблемы, правительство Мозамбика прилагает все усилия для создания справедливого общества, свободного от дискриминации.

Статьи 1–2

16. **Г-н Флинтерман** говорит, что, хотя Конвенция и стала частью правовой системы государства-участника, главенство положений Конституции над всеми другими законами может привести к сложностям в деле последовательного применения Конвенции. Какие шаги были предприняты для обеспечения соответствия внутреннего законодательства Конвенции и для применения ее положений судами? Он отмечает, что женщины в Мозамбике не имеют свободного доступа к судам из-за ограниченности судебной системы, и спрашивает, каким образом правительство планирует исправить эти недостатки. Было бы также полезно получить более подробную информацию об объеме сферы деятельности, полномочиях и членском составе общинных трибуналов Мозамбика и применяемых ими законах.

17. **Г-жа Сайга** интересуется ситуацией с проектами законов о борьбе с насилием в семье и торговлей женщинами и детьми, о которых говорилось в ответах на список вопросов (CEDAW/C/MOZ/Q/2/Add.1, стр. 2 и 10). Государству-участнику следует провести всеобъемлющий обзор своего законодательства в свете обязательств, вытекающих из Конвенции; в противном случае, ему придется ограничиваться избирательным подходом. Координацией такого обзора могло бы заняться Министерство по делам женщин и социального обеспечения, и было бы желательно привлечь к его проведению все отраслевые министерства. Оратор ссылается на содержащееся в периодическом докладе заявление о необходимости того, чтобы женщины сами боролись за свои права (CEDAW/C/MOZ/1-2, стр. 22). Этого не достаточно, правительство должно разработать активную политику, и мужчины должны участвовать в этой борьбе рука об руку с женщинами.

18. **Председатель**, выступая в качестве члена Комитета, спрашивает, занимает ли Конвенция как закон прямого действия более высокое или более низкое место по отношению к другим законам страны и применяется ли она судами напрямую. В соответствии со статьей 2 Конвенции государства-участники обязаны разработать стратегию ликвидации дискриминации в отношении женщин; это означает, что все законы должны согласовываться с положениями Конвенции. Комитет хотел бы получить дополнительную информацию о процессе подготовки доклада и, в

частности, о том, проводились ли в ходе его подготовки консультации с НПО и представлялся ли он на рассмотрение Парламентской комиссии по социальным, гендерным и экологическим вопросам.

19. **Г-жа душ Сантуш Магабеле** (Мозамбик) говорит, что после ратификации Конвенции правительство принимало ее положения во внимание при разработке законодательства и что дискриминация также запрещена действующими внутренними законами. Что касается необходимости вовлечения мужчин в текущие усилия по улучшению положения женщин, обеспечению гендерного равенства и борьбе с насилием в отношении женщин и детей, эта необходимость реально осознана, и в этой связи были приняты соответствующие меры. Отвечая на вопрос, касающийся всеобъемлющего обзора законодательства, оратор сообщает, что Министерство юстиции сформировало комитет по проведению обзора законодательства, в состав которого входят представители нескольких министерств, включая Министерство по делам женщин и социального обеспечения. Периодический доклад был подготовлен при участии и финансовой помощи НПО, занимающихся вопросами, касающимися женщин и гендерной проблематики. Что касается двух проектов законов, о которых говорилось выше, то работа над ними уже завершена, и они будут представлены на утверждение парламента на его следующей сессии.

20. **Г-н Макассар** (Мозамбик), касаясь вопроса о применении Конвенции, говорит, что, после того как правительство ратифицирует какой-либо международный документ и опубликует его в бюллетене официальных законов, он приобретает статус внутреннего закона. Хотя, в целом он имеет обязательную силу, для обеспечения его осуществления необходимо отдельное законодательство, особенно в том, что касается системы наказаний. В соответствии с местным законодательством общинные трибуналы создаются Министерством юстиции по представлению провинциальных комитетов, если будет признано, что их создание является оправданным с учетом численности соответствующей общины. Назначаемые в них судьи отбираются с учетом не только их профессиональной квалификации, но и знания традиционной культуры. Официальный закон должен согласовываться с обычаями, и женщинам следует участвовать в этом процессе, особенно с учетом важности, которую для них представляют такие вопросы, как семейные конфликты.

21. **Г-жа Бюк Арманду** (Мозамбик) говорит, что в соответствии с Конституцией международные документы, участником которых является Мозамбик,

обладают таким же статусом, как и внутреннее законодательство, которое они помогают формировать. По этой причине на Конвенцию можно напрямую ссылаться в судах, причем в некоторых существенных аспектах она подкрепляется положениями Закона о семье, как это можно увидеть в процессе постатейного анализа двух этих документов.

Статья 3

22. **Г-жа Чутикул** говорит, что отсутствие механизма для контроля за осуществлением Конвенции и выполнением рекомендаций Комитета (как это указывается в ответах государства-участника, стр. 4 пункт 6) вызывает глубокую обеспокоенность. Это дает повод для опасений, что высказанные Комитетом рекомендации и заключительные замечания останутся только на бумаге. Она недоумевает, почему Министерство по делам женщин и социального обеспечения не может возложить на Национальный совет по улучшению положения женщин ответственность за координацию мероприятий по осуществлению Конвенции. Этот Совет является вполне подходящим органом для выполнения такой миссии, поскольку его возглавляет министр по делам женщин и социального обеспечения и в его состав входят ряд других министров, а также представители НПО и гражданского общества. В этом случае не будет никакой необходимости в создании отдельного механизма для выполнения указанной задачи. Оратор интересуется, проводилась ли оценка Национального плана по улучшению положения женщин и какова связь между данным Планом и пятилетним планом правительства.

23. **Г-жа Дайриам** говорит, что у нее сложилось впечатление, что на правительственном уровне осуществление Конвенции рассматривается как разовое мероприятие, а не как фундамент комплексного процесса. Если придерживаться целостного подхода, то многие из обсуждаемых элементов встанут на свои места. Она спрашивает, проходят ли члены общинных трибуналов какую-либо подготовку в свете положений Конвенции. Комитет также хотел бы знать, осуществляется ли контроль за доступом женщин к органам правосудия и каково число лиц, обращающихся в суды с исками и получающих юридическую помощь.

24. **Г-жа Гаспар** подчеркивает важность наличия политической воли и прочного институционального механизма для достижения реального прогресса в деле реализации гражданских и семейных прав людей. Она просит представить более подробную информацию о материальной и финансовой помощи, оказываемой

Министерством по делам женщин и социального обеспечения, а также о подготовке, которую проходят сотрудники гендерных координационных центров, особенно в том что касается положений Конвенции. Было бы также полезно узнать, как часто проводятся заседания Национального совета по улучшению положения женщин и участвуют ли в его работе НПО. Хотелось бы также получить более подробную информацию об общем числе женщин-министров и женщин-парламентариев.

25. **Г-жа Нейбауэр** говорит, что было бы интересно узнать, отражены ли в организационных структурах Министерства по делам женщин и социального обеспечения обязанности в деле достижения равенства между мужчинами и женщинами, в содействии обеспечению учета гендерного фактора, разработке политики и стратегий и координации межотраслевой деятельности. Она интересуется характером его взаимодействия с соответствующими службами других министерств и спрашивает, распространяется ли среди его должностных лиц информация о принципах и целях Конвенции. Комитет также хотел бы ознакомиться с основными результатами осуществления Национального плана по улучшению положения женщин на 2000–2006 годы.

26. **Г-жа Нхантумбо** (Мозамбик) говорит, что Национальный совет по улучшению положения женщин является консультативным органом, в штате которого имеется технический персонал и исполнительный секретариат, которые содействуют осуществлению гендерной политики в различных секторах во всех регионах страны и наблюдают за ходом этого процесса. Совет проводит периодические заседания для обсуждения гендерных проблем и проблем в области развития, в частности вопросов, касающихся образования, здравоохранения и государственной администрации. Он организует курсы подготовки по гендерным вопросам, включая темы насилия в семье и прав человека. Кроме того, он является разработчиком Национального плана по улучшению положения женщин, оценка которого проводится ежегодно, а также гендерной политики и стратегии по ее осуществлению.

27. **Г-н Макассар** (Мозамбик) говорит, что в настоящее время прилагаются усилия по улучшению доступа женщин к правовой системе, совершенствованию системы гендерной подготовки работников судебной системы и повышению уровня информированности руководителей общин в вопросах гендерной проблематики. Вопросы дискриминации затрагиваются в двух статьях Конституции, а именно в

статье 35, касающейся равенства всех граждан перед законом, и в статье 36, касающейся принципа гендерного равенства, хотя никакой попытки дать определение дискриминации в них не предпринимается.

28. **Г-жа Бюк Арманду** (Мозамбик) говорит, что все принимаемые законы обычно рассматриваются на предмет их соответствия международным принципам и обязательствам, в том числе касающимся запрета дискриминации.

29. **Г-жа душ Сантуш Магабеле** (Мозамбик) говорит, что состав Совета является довольно широким, и в него входят представители правительства, гражданского общества, религиозных учреждений и частного сектора. Он вполне гармонично взаимодействует с правительством, помогая устранять те недостатки, с которыми правительство было бы не в силах справиться в одиночку из-за финансовых и кадровых проблем. Один из важных элементов защиты прав женщин связан с усилением борьбы с нищетой и обеспечением большей социальной справедливости, то есть с решением задач, за которые в первую очередь отвечает правительство и в особенности Министерство по делам женщин и социального обеспечения. В структуре министерства имеются департаменты, в частности, занимающиеся вопросами положения женщин, социальными вопросами, проблемами беспризорных детей и сирот, ВИЧ/СПИДа и прав человека. Женщины, работающие в парламенте и правительстве, создали своего рода неформальную сеть для контроля за деятельностью во всех этих областях и координации этой деятельности.

Статья 4

30. **Г-жа Тавариш да Силва** отмечает, что в статье 4 Конвенции предусматриваются два отдельных вида специальных мер, а именно временные специальные меры для ускорения достижения гендерного равенства и специальные меры по охране материнства. Она настоятельно призывает делегацию обратиться к общей рекомендации № 25, высказанной Комитетом в этой связи, для того чтобы начать активнее использовать указанные меры и подвести под них правовую основу.

31. **Г-жа душ Сантуш Магабеле** (Мозамбик) приветствует предложение, касающееся специальных мер, и говорит, что возможности создания правовой основы для принятия таких мер в настоящее время изучаются.

32. **Г-жа Мутембе** (Мозамбик) говорит, что квоты, являющиеся своего рода временным проявлением конструктивной дискриминации, были введены в учебных заведениях по подготовке учителей в целях

привлечения большего числа женщин, и особенно сельских женщин, к получению профессии учителя. В отношении состава учащихся педагогических учебных заведений у министерства имеются достаточно точные дезагрегированные по полу данные.

Статья 5

33. **Г-жа Симмс** говорит, что следует выразить признательность правительству Мозамбика за его усилия по обеспечению прав женщин. Женщины и дети не только являются одной из самых уязвимых групп общества, но и составляют большинство населения. В статье 5 Конвенции правительствам настоятельно предлагается принять все меры для отмены вредных традиций или обычаев. Принесли ли какие-либо успехи те шаги, которое правительство Мозамбика предпринимает в этой связи? Женщины в Мозамбике по-прежнему рассматриваются как собственность мужчин, и такие укоренившиеся стереотипы, как традиционное представление о том, что для устройства на работу женщине необходимо заручиться согласием своего супруга, или укоренившаяся среди женщин уверенность в том, что мужчины имеют право бить их, играют мужчинам на руку. Правительству следует принять дополнительные меры для защиты прав женщин.

34. **Г-жа Майоло** отмечает, что, судя по ответам государства-участника, девушки в Мозамбике могут выходить замуж в 16 лет "в соответствии с общественными интересами". Что подразумевается под фразой "общественные интересы"? Не могла бы делегация представить более подробную информацию об обстоятельствах, при которых женщина может выступать в роли "представителя семьи"? Хотелось, чтобы делегация также рассказала о практике многоженства, которая осуществляется с молчаливого попустительства властей, хотя эта практика и запрещена законом? Она спрашивает, карается ли многоженство тюремным заключением и какими правами обладают вторые или третьи жены.

35. **Г-жа Ароша Домингес** говорит, что важно изменить отношение к женщинам и предрассудки в отношении женщин; между тем в докладе Мозамбика содержится скупая информация о мерах, принимаемых в этой связи. Имеются ли в Мозамбике конкретные программы по изменению культурных обычаев? Конечно, страны должны чтить свои традиции, однако отнюдь не в ущерб правам женщин. Она хотела бы получить более подробную информацию о мерах, принимаемых для усиления позиций женщин с помощью образования. Какие шаги предпринимаются для привлечения мужчин к борьбе за права женщин, которая является общей борьбой?

36. **Г-жа Пиментель** отмечает, что к некоторым видам вредных культурных традиций, таким как многоженство и вступление в брак с несовершеннолетними, в Мозамбике относятся с явным попустительством. Какие шаги предпринимаются для борьбы с указанными явлениями? Она спрашивает, какие шансы на принятие имеет проект закона на этот счет, какие виды насилия охватывает проект закона о борьбе с насилием в отношении женщин и какие меры принимаются правительством для защиты жертв от насилия. Поскольку случаи насилия часто окутаны завесой молчания, оратор спрашивает, какие меры принимаются для повышения уровня осведомленности женщин об имеющихся у них правах. Обсуждаются ли в школах вопросы насилия в отношении женщин? Предполагают ли власти Мозамбика принять закон о защите прав пожилых женщин?

37. **Г-жа Бегум** говорит, что доля пожилых людей среди населения Мозамбика составляет 5,3 процента, 63 процента из которых являются женщинами. Они по-прежнему сталкиваются с насилием и иногда оказываются лишенными своих прав из-за отсутствия документов или регистрации. Было бы полезно узнать, имеется ли в Мозамбике база данных о численности пожилых людей, проводится ли в стране кампания по борьбе с вредными традиционными обычаями и стереотипами и какие меры принимаются для того, чтобы женщины с ограниченными возможностями не становились объектом издевательств или не оказывались в забвении. Она также хотела бы получить сведения о мерах, принимаемых для устранения гендерных стереотипов, например из школьных учебников, и ликвидации практики выкупа за невесту. Обращается ли правительство в рамках этих усилий за помощью к НПО и гражданскому обществу?

38. **Г-жа Кокер-Аппиа** говорит, что правительства в соответствии с Конвенцией обязаны прилагать все усилия для реформирования общества и изменения структуры поведения. Власти Мозамбика стараются переложить эту обязанность на плечи гражданского общества. С какими инициативами в этой связи планирует выступить само правительство? В том, что касается связи между культурой и насилием, планирует ли правительство провести какие-либо исследования этой связи, поскольку наличие данных является необходимым условием для разработки действенной политики? Что касается насилия в отношении пожилых женщин, которых обзывают "ведьмами", то весьма печально, что женщинам, которые в течение многих лет не покладая рук трудились на благо своих семей, приходится сталкиваться с подобным отношением.

Какие меры правительство намерено принять для борьбы с подобным насилием?

39. **Г-жа Шин** спрашивает, какой подход правительство планирует избрать для изменения традиционных убеждений и стереотипов. Какие меры оно принимает для борьбы с такими дискриминационными высказываниями, ставшими поговорками, как, например, "последнее слово должно всегда оставаться за мужчиной" или "если бьет, значит любит"? В конце концов премьер-министр Мозамбика сама является женщиной, и этот факт открывает широкие перспективы для содействия обеспечению прав женщин в Мозамбике. Отдел по улучшению положения женщин опубликовал полезную книгу, в которой продемонстрированы все издержки насилия. Государству-участнику следует обратить внимание на эту книгу и постараться подсчитать все убытки, которые страна несет по причине насилия в отношении женщин, помня о том, что насилие является препятствием на пути развития.

40. **Г-жа Тавариш да Силва** говорит, что, согласно информации, полученной от гражданского общества, в стране, в том числе в прессе, все чаще звучит консервативное мнение о том, что улучшение прав женщин подрывает традиционные устои общества. Какие шаги власти Мозамбика предпринимают для противодействия подобным взглядам? Правительство должно четко заявить, что защита культурных ценностей не может служить предлогом для нарушения прав человека.

41. **Г-жа душ Сантуш Матабеле** (Мозамбик) говорит, что правительство Мозамбика в рамках проводимой им политики оказывает помощь пожилым женщинам, которые являются кладезем опыта и мудрости. Пожилые женщины иногда становятся объектом насилия из-за предрассудков, связанных с "ведовством" и "наведением порчи" или "сглазом на бесплодие", однако причины этих предрассудков зачастую кроются в нищете и могут быть искоренены путем борьбы с нищетой. Правительство помогает общественным деятелям и руководителям общин изменить свой образ мышления, в частности путем проведения работы с небольшими группами и ассоциациями и создания стимулов (аналогичных тем, которые создаются для инвалидов), для того чтобы пожилые женщины чувствовали свою нужность обществу, а также для предупреждения их дискриминации. Просвещение и воспитание – это нелегкая работа, которая не может принести плоды по распоряжению сверху. Вместе с тем преступления, совершаемые в отношении пожилых людей, должны

караться со всей строгостью. Хотелось бы надеяться, что проект закона о борьбе с насилием в отношении женщин будет представлен Ассамблее Республики на ее следующей сессии. Министерство по делам женщин и социального обеспечения держит данный вопрос под контролем и проводит работу в этой связи с НПО и женскими организациями. Создаются приюты для женщин, пострадавших от побоев. В целях уменьшения нехватки ресурсов, ощущаемой в стране, Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) оказывает ей некоторую помощь.

42. Оратор приветствует озвученное г-жой Бегум предложение о проведении переписи пожилых людей. Такое исследование было проведено в 2004 году. Правительство проводит кампании по борьбе с насилием в отношении женщин, такие как недавно организованная кампания под названием "Шестнадцать дней без насилия". Женщины должны сами проявить твердость и объединиться в борьбе с укоренившимся представлением о том, что насилие является проявлением любви или что женщины любят, когда их бьют. Женщины – миролюбивые существа. Несмотря на то, что главный упор следует делать на просвещении женщин, необходимо также обращать внимание на просветительскую работу среди мужчин. В процессе оценки издержек, связанных с насилием, Мозамбик получает помощь от таких организаций, как Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), ПРООН и Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА).

43. Что касается традиционных представлений и статей, на которые ссылалась г-жа Тавариш да Силва и в которых говорилось о том, что борьба за права женщин подрывает традиционные устои общества, то их авторы имеют право на свое собственное мнение, тогда как 18–19 миллионов граждан Мозамбика – на свое. Правительство будет и впредь прилагать все усилия для достижения тех целей, которые оно наметило для руководимого им общества, и, безусловно, добьется успехов на этом поприще. Процесс обучения начинается дома.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.